

**Mentored Persian Dictation Exercise 9a**  
**Five College Center for the Study of World Languages**  
**New Exercises – August 2011**

مدتی است آنها در آمریکا هستم.	مُدَّت: while, a period of time
چه مدت است شما در آمریکا هستید؟	چه مُدَّت: how long
چند وقت است شما در آمریکا هستید؟	چَند وَقْت: how long
چند وقت است من در آمریکا هستم.	چَند وَقْت: while, a period of time

- ن. مُدَّتِي است شما را ندیدم.  
م. چَند وَقْت است در تِهْران نیستم.  
ن. کُجا بودید؟  
م. مُدَّتِي است در تَبْرِیز زَنَدِگی می کنم.  
ن. چه مُدَّتِي است؟  
م. بَیشْتَر از سه سال.  
ن. در تَبْرِیز چه کار می کنید؟  
م. در آن جا روزنامه نِگار هستم. برای روزنامه ی سَهَنَد کار می کنم.  
ن. چه جالب! خوبه؟ دوست دارید؟  
م. آره، خِیلی عالیِه!

- n. It has been a while I have not seen you.  
m. It's been a while that I am not in Tehran.  
n. Where have you been?  
m. It has been a while I live in Tabriz.  
n. How long?  
m. More than three years.  
n. What do you in Tabriz?  
m. I am journalist there. I work for Sahand Newspaper.  
n. Interesting! Is it good? Do you like it?  
m. Yea, it is great!